

AGENDA ORDRE DU JOUR

**CITY COUNCIL
MEETING**
Council Chambers
City Hall
655 Main Street
Moncton, NB

**ASSEMBLÉE DU
CONSEIL MUNICIPAL**
Salle du Conseil
Hôtel de ville
655, rue Main
Moncton, NB



DAWN ARNOLD, MAYOR / MAIRESSE
COUNCILLORS / CONSEILLERS
Monique LeBlanc – At Large / Générale
Marty Kingston – At Large / Général
Shawn Crossman – Ward 1 / Quartier 1
Paulette Thériault – Ward 1 / Quartier 1
Daniel Bourgeois – Ward 2 / Quartier 2
Charles Léger – Ward 2 / Quartier 2
Bryan Butler – Ward 3 / Quartier 3
Dave Steeves – Ward 3 / Quartier 3
Susan Edgett – Ward 4 / Quartier 4
Paul Richard – Ward 4 / Quartier 4

November 1, 2021 @ 4:00 p.m./1^{er} novembre 2021 à 16 h

REGULAR PUBLIC MEETING/SÉANCE ORDINAIRE PUBLIQUE

1.

CALL TO ORDER/OUVERTURE DE LA SÉANCE

2.

ADOPTION OF AGENDA/ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR

3.

**CONFLICT OF INTEREST DECLARATIONS/DÉCLARATIONS DE CONFLITS
D'INTÉRÊTS**

4.

ADOPTION OF MINUTES/ADOPTION DU PROCÈS VERBAL

Regular Public meeting – October 18, 2021 / Séance ordinaire publique – 18 octobre 2021

5.

CONSENT AGENDA/QUESTIONS SOUMISES À L'APPROBATION DU CONSEIL

6.

**PUBLIC AND ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC ET DE
L'ADMINISTRATIONS**

6.1 PUBLIC PRESENTATIONS/EXPOSÉS DU PUBLIC

5 minutes

6.1.1 **Presentation** – Factors impacting citizen participation in municipal affairs – Frank Vandenburg

Présentation – Les obstacles à la participation citoyenne aux affaires municipales – Frank Vandenburg

6.1.2 **Presentation** – Participation in Municipal Affairs: A Citizen's View – Carole Chan

Présentation – Participation aux affaires municipales : Point de vue des citoyens – Carole Chan

6.1.3 **Presentation** – Overdose Prevention Site – Debby Warren, Executive Director ENSEMBLE Greater Moncton

Présentation – Site de prévention des surdoses – Debby Warren, directrice générale, ENSEMBLE Grand Moncton

6.1.4 **Presentation** – The Light Project – Second Chance Workshop – Jean-Claude Cormier & Léo Johnson, Founder of the Second Chance Workshop and Chairman of the Board

Présentation – Le projet Lumière – Atelier de la seconde chance – Jean-Claude Cormier, président du conseil d’administration et Léo Johnson, fondateur de l’Atelier seconde chance

Other Presentation/Autres présentations

2 minutes

6.2 ADMINISTRATION PRESENTATIONS/EXPOSÉS DE L’ADMINISTRATION

15 minutes

6.2.1 **Update – RCMP** – Codiac RCMP Acting Officer in Charge Ron DeSilva

Mise à jour – GRC – Ron DeSilva, agent responsable du détachement de Codiac par intérim

6.2.2 **Presentation** – 2022-2024 Budget Overview – Jacques Doucet, CFO – General Manager Financial Services & Marc Landry, City Manager

Présentation – Aperçu du budget 2022-2024 – Jacques Doucet, directeur général des Finances et Marc Landry, directeur municipal

7.

PLANNING MATTERS/QUESTIONS D’URBANISME

8.

STATEMENTS BY MEMBERS OF COUNCIL/EXPOSÉS DES MEMBRES DU CONSEIL

9.

REPORTS AND RECOMMENDATIONS FROM COMMITTEES AND PRIVATE MEETINGS/RAPPORTS ET RECOMMANDATIONS DES COMITÉS ET RÉUNIONS À HUIS CLOS

9.1 **Recommendation(s)** – Special Committee of Whole – October 18, 2021

Recommandation(s) – Séance extraordinaire du Comité plénier – 18 octobre 2021

9.2 **Recommendation(s)** – Committee of Whole – October 25, 2021

Recommandation(s) – Comité plénier – 25 octobre 2021

10.

REPORTS FROM ADMINISTRATION/ RAPPORTS DE L’ADMINISTRATION

10.1 **Presentation** – 2022 BIA Budget – Anne Poirier-Basque, Executive Director

Présentation – Budget 2022 de la Zone d’amélioration des affaires du centre-ville – Anne Poirier-Basque, directrice générale, Downtown Moncton Centre-ville Inc.

10.2 **Request for Proposal RFP21-071** – Valve and Valve Chamber Condition Assessment and Master Plan

Demande de propositions RFP21-071 – Plan directeur et évaluation des vannes et des chambres de vannes

10.3 **Tender TCS21-058** – Snow Clearing – Avenir Centre Parking Lot, Plaza, Walkways and Exit Doors

Appel d’offres TCS21-058 – Déneigement – Stationnement, esplanade, allées et portes d’accès – Centre Avenir

10.4 **Motion** To Review Policing Services – Councillor Daniel Bourgeois

Motion – Révision des services de police – Daniel Bourgeois, conseiller municipal

10.5 Proof of Vaccination in Council Chambers

Preuve de vaccination pour accès à la salle du conseil

11.

READING OF BY-LAWS/LECTURE D'ARRÊTÉS MUNICIPAUX

12.

NOTICES MOTIONS AND RESOLUTIONS/AVIS DE MOTIONS ET RÉOLUTIONS

13.

APPOINTMENTS TO COMMITTEES/NOMINATIONS À DES COMITÉS

14.

ADJOURNMENT/CLÔTURE DE LA SÉANCE